



Ecolab Sp. z o.o., PL 30-504 Kraków

Wasz znak:

Nasz znak:

Tel./Fax:

Data: 30.08.2008.

Szanowni Klienci Ecolab,

Ostatni rok był najtrudniejszym okresem dla przemysłu od wczesnych lat siedemdziesiątych. Zaobserwowaliśmy podwyżki ceny ropy naftowej o ponad 120%, do ponad \$120 za baryłkę. Zanotowaliśmy bezprecedensowy popyt na kluczowe surowce prowadzące do niedoboru i ograniczeń dostępności, w rolnictwie zaobserwowaliśmy jednocześnie bezprecedensowe zmiany w procesie produkcji jako próba skompensowania wysokich cen ropy.

Dostarczane przez nas produkty mają na celu podniesienie wydajności i produktywności Państwa zakładów. Oznacza to, że wykorzystujemy i potrzebujemy surowców wysokiej jakości, aby kontynuować innowacyjny rozwój naszych produktów. Poniżej przedstawiamy niektóre przykłady surowców, które musimy zakupić, a których podwyżki ceny doświadczyliśmy począwszy od stycznia 2007:

- ▲ Fosforany, wzrost cen ponad 150%
- ▲ Nadboran, wzrost cen ponad 20%
- ▲ Kwas mrówkowy, wzrost cen ponad 50%
- ▲ Soda kaustyczna, wzrost cen ponad 90%

Podobnie przetwarzanie naszych produktów i organizacja pracy naszych konsultantów terenowych wspomagających Państwa każdego dnia, zostały dotknięte dramatycznymi podwyżkami cen, w szczególności kosztów materiałów pochodzących z przetworzenia ropy naftowej.

- ▲ Olej napędowy, wzrost cen ponad 33%
- ▲ Benzyna/benzen, wzrost cen ponad 20%
- ▲ Gaz ziemny, używany w produkcji wielu naszych podstawowych surowców, wzrost cen ponad 60%

Ecolab Sp. z o.o., ul. Kalwaryjska 69, 30-504 Kraków
Tel.: + 48 12 26 16 100
Fax: + 48 12 26 16 101
E-mail: sekretariat.pl@ecolab.com

Bank Polska Kasa Opieki S.A. w Krakowie
Konto nr: 47 1240 4722 1111 0000 4853 4237

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
NIP: 677-002-40-11
Numer KRS: 0000083152
Sąd Rejonowy dla Krakowa Śródmieścia w Krakowie
Siedziba: Kraków
Kapitał Zakładowy: 905 700,00 PLN
Zarząd: Jacek Pękacki



W rzeczywistości wszystkie wyżej wymienione podwyżki napędzane są przez obniżoną podaż, w dużej części wynikającą z dramatycznego wzrostu popytu w takich krajach jak Chiny czy Indie. Podwyżki cen fosforanów, kwasu fosforowego, kwasu sulfonowego czy kwasu azotowego wynikają również z nadzwyczajnego wzrostu produkcji biopaliw.

Podaż fosforanów jest wyjątkowo niska i pochodzi z trzech określonych regionów świata; przed 2011 nie są przewidywane żadne nowe zdolności produkcyjne w zakresie dostaw tego surowca.

Jako klienci jesteśmy wszyscy dotknięci rosnącą inflacją ze wzrostem cen żywności i surowców do niepokojącego poziomu. Koszt paliwa do naszych samochodów zmusił wielu z nas do zmiany przyzwyczajeń, wyboru alternatywnych środków transportu czy po prostu ograniczenia wydatków na inne zbędne produkty.

W przypadku firmy Ecolab, mimo intensywnych działań zarządzania kosztami i znajdowania alternatywnych sprzedawców surowców, ponieśliśmy milionowe koszty związane z podwyżkami cen surowców i transportu. Nadal obserwujemy agresywne podwyżki cen ze strony głównych sprzedawców chemicznych, jak Dow Chemical, który ostatnio ogłosił dodatkową podwyżkę kluczowych surowców wysokości 25%, a w ślad za nim szybko poszli inni ważni producenci jak Rohm and Haas, Huntsman i CIBA.

Obecnie na niektóre surowce obowiązują ograniczenia kwotowe, chociaż pozycja ważnego gracza w przemyśle pozwala nam uniknąć znaczących ograniczeń. Dopóki mamy tak jak dotąd zdolność uniknięcia problemów z dostawą, będziemy kontynuowali nasze wysiłki w celu znalezienia surowców alternatywnych zabezpieczających nas na przyszłość. Oczywiście takie rozwiązania wiążą się z ceną i jako przedsiębiorstwo podjęliśmy się wielu dodatkowych inicjatyw oszczędzających koszty próbując równoważyć wzrosty kosztów paliwa i surowców. Inicjatywy te oraz w przypadku Polski silna pozycja złotego w stosunku do Euro pozwoliły nam dotychczas uniknąć większych podwyżek, ale najnowszy wzrost cen surowców zmusza nas do poproszenia Państwa o współudział w ich ponoszeniu.

Ostatnie wydarzenia stawiają nas przed koniecznością wyrównywania cen o 7% począwszy od 1 września 2008 r. Pomimo, że niektóre produkty mogą znacząco zdrożeć, ogólny wpływ wzrostu cen najważniejszych produktów na naszych klientów będzie wahał się w okolicach 7%.

Konieczny do podjęcia poziom podwyżek wygląda na znaczący w porównaniu z podwyżkami w przeszłości, ale odzwierciedla on po prostu bezprecedensowe podwyżki kosztów surowców i transportu, których doświadczyliśmy ostatnich miesiącach.

Będziemy oczywiście nadal wspólnie pracować nad zminimalizowaniem wpływu podwyżek na Państwa koszty, poprzez znalezienie sposobów redukcji zużycia wody i energii w Państwa przedsiębiorstwie i zaoferowanie produktów alternatywnych tam, gdzie to możliwe.

Podstawą filozofii Ecolab jest serwis oraz wysokiej jakości produkty i to podejście nawet w obliczu trudnych czasów nie ulegnie zmianie.



Nadal będziemy inwestować w innowacyjne rozwiązania w zakresie produktów chemicznych, zorientowane na zapewnienie wysokiej wydajności przy zachowaniu respektu wobec środowiska naturalnego.

Z góry dziękujemy za Państwa współpracę i zrozumienie. W przypadku jakichkolwiek pytań czy potrzeby dodatkowych informacji, pozostajemy do Państwa dyspozycji.

Z wyrazami szacunku.

Witold Modliński

Tomasz Kućka

Country Division Manager
Textile Care Division

National Sales Manager
Textile Care Division